

# SHARP

ELECTRONIC CALCULATOR

CALCULATRICE ÉLECTRONIQUE

## ELSI MATE

### EL-124T

OPERATION MANUAL

MODE D'EMPLOI

# SHARP CORPORATION

22BSC(TINSKA332EHCA)

ENGLISH

### BEFORE USE

- Do not press too hard against the LCD panel because it contains glass.
- Never dispose of the battery in a fire.
- Keep battery out of reach of children.
- If the screen is blank, press  $\frac{CE}{C}$ .
- The battery is factory-installed before shipment, and may be exhausted before it reaches the service life stated in the specifications.
- This product, including accessories, may change due to upgrading without prior notice.

SHARP will not be liable nor responsible for any incidental or consequential economic or property damage caused by misuse and/or malfunctions of this product and its peripherals, unless such liability is acknowledged by law.

FRANÇAIS

### AVANT UTILISATION

- Ne pas exercer une forte pression sur le panneau à cristaux liquides parce qu'il contient du verre.
- Ne jamais jeter la pile dans le feu.
- Garder la pile hors de portée des enfants.
- Appuyer sur  $\frac{CE}{C}$  si aucune indication n'apparaît.
- La pile est installée dans l'usine avant transport et peut s'être déchargée avant d'attendre la durée de service indiquée dans la fiche technique.
- Il est possible qu'on apporte des modifications à ce produit, accessoires inclus, sans avertissement antérieur pour cause de mise à jour.

SHARP ne saurait être tenu responsable pour tout dommage matériel ou économique imprévu ou consécutif à la mauvaise utilisation et/ou aux dysfonctionnements de cet appareil et de ses périphériques, à moins qu'une telle responsabilité ne soit reconnue par la loi.

### SPECIFICATIONS

Type: Electronic calculator  
 Operating capacity: 12 digits  
 Power supply: Built-in solar cell and alkaline manganese battery: 1.5 V  $\dots$  (DC) LR44 or equivalent  $\times$  1  
 Operating time: Approx. 24 months (with 1 hour of daily use, using the alkaline battery only)  
 Automatic Power-off: Approx. 7 min.  
 Operating temperature: 0°C - 40°C  
 Dimensions: 96.5 mm(W)  $\times$  155 mm(D)  $\times$  24.5 mm(H)  
 3-13/16"(W)  $\times$  6-3/32"(D)  $\times$  31/32"(H)  
 Weight: (battery included) Approx. 105.5 g (0.24 lb.)  
 Accessories: Alkaline manganese battery (installed), Operation manual

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type: Calculatrice électronique  
 Capacité: 12 Chiffres  
 Alimentation: Cellule solaire incorporée et pile alcaline au manganèse: 1.5 V  $\dots$  (CC) LR44 ou équivalent  $\times$  1  
 Durée de fonctionnement: Environ 24 mois (une utilisation journalière de 1 heure)  
 (selon l'utilisation et d'autres facteurs)  
 Mise hors tension automatique: Environ 7 min.  
 Température de fonctionnement: 0°C - 40°C  
 Dimensions: 96,5 mm(L)  $\times$  155 mm(P)  $\times$  24,5 mm(H)  
 Poids: Env. 105,5 g (pile fournie)  
 Accessoires: Pile alcaline au manganèse (installée), mode d'emploi

### OPERATIONS

### OPÉRATIONS

- Press  $\frac{C}{CE}$  to clear any residual values and calculation instructions in the calculator.
- Before starting memory calculations, press  $\frac{C}{CE}$  to clear the memory.
- For expressing calculation examples, only the symbols that are required for explanation are mentioned.
- Example procedures are listed in following manner unless otherwise specified.

- Avant de commencer un calcul, appuyez sur  $\frac{C}{CE}$  pour effacer les valeurs et instructions de calcul restées dans la calculatrice.
- Avant de commencer un calcul avec mémoire, appuyez sur  $\frac{C}{CE}$  pour effacer la mémoire.
- Pour l'expression des exemples de calcul, seuls les symboles qui sont exigés pour l'explication sont mentionnés.
- Sauf indication contraire, les exemples de procédures sont donnés de la façon suivante.

(1) Exemple

(2) Séquence des touches

(3) Affichage

(1)	(2)	(3)
$(-24 + 2) \div 4 = -5.5$	$\frac{C}{CE}$ $\frac{24}{\pm}$ $\frac{2}{+}$ $\frac{4}{\div}$ $\frac{C}{CE}$	0. -5.5
$13 \times (-4) \div 2 = -26$	$\frac{13}{\times}$ $\frac{4}{\pm}$ $\frac{2}{\div}$ $\frac{C}{CE}$	-26.
$34 + 57 = 91$	$\frac{34}{+}$ $\frac{57}{=}$	91.
$45 + 57 = 102$	$\frac{45}{+}$ $\frac{57}{=}$	102.
$38 - 26 = 12$	$\frac{38}{-}$ $\frac{26}{=}$	12.
$35 - 26 = 9$	$\frac{35}{-}$ $\frac{26}{=}$	9.
$68 \times 25 = 1700$	$\frac{68}{\times}$ $\frac{25}{=}$	1'700.
$68 \times 40 = 2720$	$\frac{68}{\times}$ $\frac{40}{=}$	2'720.
$35 \div 14 = 2.5$	$\frac{35}{\div}$ $\frac{14}{=}$	2.5
$98 \div 14 = 7$	$\frac{98}{\div}$ $\frac{14}{=}$	7.
$200 \times 10\% = 20$	$\frac{200}{\times}$ $\frac{10}{\%}$	20.
$(9 \div 36) \times 100 = 25$	$\frac{9}{\div}$ $\frac{36}{\times}$ $\frac{100}{\times}$	25.
$200 + (200 \times 10\%) = 220$	$\frac{200}{+}$ $\frac{200}{\times}$ $\frac{10}{\%}$	220.
$4^6 = (4^3)^2 = 4096$	$\frac{4}{\square}$ $\frac{3}{\square}$ $\frac{2}{\square}$ $\frac{4}{\square}$ $\frac{6}{\square}$	4096.
$\sqrt{25} = 5$	$\frac{25}{\sqrt{\square}}$	5.
$1/8 = 0.125$	$\frac{1}{8}$	0.125
$25 \times 5 = 125$	$\frac{25}{\times}$ $\frac{5}{=}$	125.M
$-) 84 \div 3 = 28$	$\frac{84}{\div}$ $\frac{3}{\pm}$	28.M
$+) 68 + 17 = 85$	$\frac{68}{+}$ $\frac{17}{=}$	85.M
$182$	$\frac{182}{RM}$	182.M
$2 + 3 \rightarrow 2 + 4 = 6$	$\frac{2}{+}$ $\frac{3}{+}$ $\frac{4}{=}$	6.
$5 \times 2 \rightarrow 5 \div 2 = 2.5$	$\frac{5}{\times}$ $\frac{2}{=}$ $\frac{2}{\div}$	2.5
$23.5 + 42.3 = 65.8$	$\frac{23.5}{+}$ $\frac{42.3}{=}$	65.8 G
$72.4 - 37.32 + 12 = 47.08$	$\frac{72.4}{-}$ $\frac{37.32}{+}$ $\frac{12}{=}$	47.08 G
$+) 27 - 19 - 21.61 = -13.61$	$\frac{27}{+}$ $\frac{19}{-}$ $\frac{21.61}{-}$	-13.61 G
$99.27$	$\frac{99.27}{GT}$	99.27 G
123456 $\rightarrow$ 123478	$\frac{123456}{\rightarrow}$ $\frac{123478}{=}$	123'478.
$987654320988 \div 0.444 \times$ $555 = 1234.56790123 \times 10^{12}$	$\frac{987654320988}{\div}$ $\frac{0.444}{\times}$ $\frac{555}{\times}$ $\frac{1234.56790123}{\times}$ $\frac{10^{12}}{\square}$	E 2.22444666889 1'234.56790123
	$\frac{1234.56790123}{\times}$ $\frac{10^{12}}{\square} = 1234567901230000$	

(1) Example

(2) Key operations

(3) Display

## HOW TO PERFORM TAX CALCULATIONS COMMENT EFFECTUER UN CALCUL DE TAXE

- Prior to making this calculation, make sure that the tax rate is set correctly. (The initial tax rate is 0.) A tax rate can be set (or changed) with a number containing up to four digits. (Decimal point is not regarded as a digit.) The set tax rate is retained until it is changed. However, the set tax rate may be changed or lost if the battery runs out.
- Avant de procéder à ce calcul, assurez-vous que le taux d'imposition est correctement établi. (Le taux d'imposition initial est 0.) Un taux d'imposition peut être établi (ou modifié) avec un nombre comprenant jusqu'à quatre chiffres. (La virgule décimale n'est pas considérée comme un chiffre.) Le taux d'imposition établi est conservé jusqu'à ce qu'il soit modifié. Toutefois, le taux d'imposition établi peut être modifié ou perdu si la pile est épuisée.

- (1) • Confirming the tax rate. (0%)  
• Confirmer le taux d'imposition. (0%)

(2)		(3)
C	RATE RECALL -TAX	TAX 0.00%
		<b>0.</b>

- (1) • Set a 5% tax rate.  
Calculate the tax on \$800 and calculate the total including tax.
- Etablissez une taux d'imposition de 5%.  
Calculez la taxe sur 800\$ et calculez le total taxé inclus.

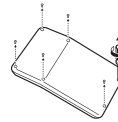
(2)		(3)
C		<b>0.</b>
RATE SET +TAX	5 RATE SET +TAX	TAX 5.00%
C	800	<b>800.</b>
+TAX	*TAX	<b>840.</b>
+TAX	TAX	<b>40.</b>

- (1) • Perform two calculations using \$840 and \$525, both of which already include tax. (tax rate: 5%)  
Calculate the tax on the total and the total without tax.
- Effectuez deux calculs en utilisant 840\$ et 525\$, tous deux incluant déjà la taxe (taux d'imposition : 5%)  
Calculez la taxe pour le total et le total hors taxe.

(2)		(3)
C	840	
+ 525	=	<b>1365.</b>
-TAX	-TAX	<b>1300.</b>
-TAX	TAX	<b>65.</b>

## BATTERY REPLACEMENT

## REMPLACEMENT DE LA PILE



For Canada only :  
For warranty information, please see  
<http://www.sharp.ca/support-product-downloads.aspx>  
Pour le Canada seulement :  
Pour en lire plus sur la garantie, visitez le  
<http://www.sharp.ca/support-product-downloads.aspx>